



# **Festival Internazionale di Incisione Contemporanea**

## **CONVOCATORIA FIIC TRENTO 2024 Festival Internazionale de Grabado Contemporáneo**

### **convocatoria de selección**

El FIIC - Festival Internacional de Grabado Contemporáneo de Trento es un festival organizado para difundir y valorizar el mundo del grabado contemporáneo en sus varias formas, tradicionales y experimentales.

El espacio foyEr convoca y organiza la Séptima Edición del Concurso FIIC 2024, con el título "Candilejas". Las obras seleccionadas por una Comisión de Selección, formarán parte de una exposición en junio/julio 2024 en el foyEr de Trento, durante Fantasio - Festival Internacional de Dirección Teatral, que llega este año a su 25° edición.

Entre las obras seleccionadas para la exposición, un Jurado Técnico indicará las ocho obras entre las cuales el Jurado Popular, formado por artistas, directores y actores de Fantasio, declarará el ganador de la Séptima Edición del FIIC 2024.

### **CONDICIONES GENERALES DE PARTICIPACIÓN**

**Art. 1** - FoyEr convoca y organiza la **Séptima Edición del Concurso FIIC Trento 2024**, en el espacio foyEr en via Galileo Galilei, 26 (Trento), entre junio y julio de 2024.

**Art. 2** - Pueden participar Artistas mayores de edad y de cualquier nacionalidad.

**Art. 3** - Cada Artista participa con máximo dos obras. No hace falta que las obras sean inéditas. El título de la exposición es “Candilejas”. **No se admiten al concurso obras realizadas antes de 2023.**

**Art. 4** - Son admitidas **técnicas de grabado tradicional y experimental**, que contemplen una presencia dominante de intervenciones directas de grabado original. Para grabado original nos referimos a lo que ha establecido la *Declaración de Milán sobre el grabado original* (1994). No se admiten obras realizadas con técnicas de impresión plana (como litografía y serigrafía) o digital; no se admiten monotipos.

**Art. 5** - Las obras han de ser imprimidas sobre **papel de formato 500x700mm** (horizontal o vertical); las medidas de la matriz grabada está libre en el interior del papel. Obras de diferentes dimensiones no serán admitidas en el Concurso.

## INSCRIPCIÓN

**Art. 6** - La ficha de inscripción debe llegar dentro del **29.02.2024**. La inscripción y la participación están gratuitas.

**Art. 7** - Compilación y envío on line de la ficha de participación que se encuentra al final de esta convocatoria.

La ficha ha de ser imprimida, rellena, firmada y enviada con la obra y a través de correo electrónico a la dirección [fiictrento@gmail.com](mailto:fiictrento@gmail.com) dentro del **29.02.2024**.

Cualquier otra información puede comunicarse a través de correo electrónico a la dirección [fiictrento@gmail.com](mailto:fiictrento@gmail.com).

**Art. 8** - Envío de la obra original (sin marco y sin passe-partout; indicando en el reverso el Nombre y Apellido del Autor, Título de la obra, Año de realización, Técnica y Taller dónde ha sido imprimida).

La obra debe enviarse a: Emilia Bonomi c/o foyer via G. Galilei n. 26 - 38122 Trento (TN) - Italia.

**Las obras deben de recibirse, junto con la ficha de participación, dentro del 29 de febrero de 2024.**

El paquete con la obra ha de tener una etiqueta con la frase: “IMPRESOS SIN VALOR COMERCIAL” . El costo del envío y el eventual seguro de transporte de las obras están a cargo de los participantes (derechos de aduana incluidos). **Las obras no se van a devolver.** Las obras seleccionadas formarán parte del archivo “**Raccolta Stampe d’Arte Mitzi Laner**” y serán utilizadas y expuestas en futuras manifestaciones artísticas.

## SELECCIÓN DE LAS OBRAS Y ASIGNACIÓN DE PREMIOS

**Art. 9** - Una Comisión de Selección, a su incuestionable juicio, indicará las obras admitidas a la Exposición “Candilejas” y un Jurado Técnico, formado por personalidades de prestigio en el campo de las artes visuales y en particular en el sector del grabado original, indicará, a su incuestionable juicio, los ocho finalistas del Premio FIIC Trento 2024. Un Jurado Popular, formado por artistas, actores y directores teatrales decretará, entre las ocho obras finalistas, el ganador del Premio FIIC 2024.

El juicio del Jurado es inapelable.

**Art. 10** - Al ganador del Premio FIIC Trento 2024 se le organizará en el 2024/25 una exposición personal en el espacio foyEr de via Galilei, 26 Trento (TN). Fechas y modalidades de la exposición quedan para concordarse entre Organización y Artista.

**Art. 11** - Los resultados serán comunicados con correo electrónico a cada participante y en la página web y Facebook del foyEr. Cada artista seleccionado va a recibir el catálogo del festival.

**Art. 12** - La participación en el Festival implica la aceptación de las condiciones previstas por el presente reglamento y expresa el consentimiento al uso de los datos personales, que serán memorizados y tratados en la sede de foyEr.

En cumplimiento con lo dispuesto por el art. 13 del DLgs. 196/2003 y por el Reglamento UE 2016/679, les informamos que los datos personales entregados y recogidos en ocasión de la presente convocatoria, se van a utilizar tan sólo para el presente procedimiento.

**Art. 13** - Esta convocatoria ha sido traducida del italiano. Por lo tanto, el texto italiano original sigue siendo el texto de referencia en caso de dudas interpretativas.



## PARTE 2 de 4

### B. \* Datos personales

\* Nombre: \_\_\_\_\_

\* Apellidos: \_\_\_\_\_

\* Lugar y fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_

\* Nacionalidad: \_\_\_\_\_

\* Residencia (*no se aceptan direcciones de galerías o instituciones*):

\* Calle: \_\_\_\_\_

\* Número cívico: \_\_\_\_\_

\* Ciudad: \_\_\_\_\_

\* Provincia: \_\_\_\_\_

\* C.P.: \_\_\_\_\_

\* Estado: \_\_\_\_\_

\* Número de teléfono (*indique también el código del País o de la ciudad antes del número telefonico*): \_\_\_\_\_

\* Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Página web: \_\_\_\_\_

## PARTE 3 de 4

### C. INFORMACIONES SOBRE LAS OBRAS

Indicar para cada obra:

#### \* OBRA 1

\* Título: \_\_\_\_\_

\* Autor: \_\_\_\_\_

\* Año de realización: \_\_\_\_\_

\* Dimensiones del papel en mm (h x b): \_\_\_\_\_

\* Dimensiones de la lámina en mm (h x b): \_\_\_\_\_

\* Número de las láminas: \_\_\_\_\_

\* Técnica utilizada: \_\_\_\_\_

\* Indicaciones sobre la tirada (número o P. de A.): \_\_\_\_\_

Breve comentario a la obra (*se pueden añadir adjuntos*):

---

---

#### OBRA 2:

\* Título: \_\_\_\_\_

\* Autor: \_\_\_\_\_

\* Año de realización: \_\_\_\_\_

\* Dimensiones del papel en mm (h x b): \_\_\_\_\_

\* Dimensiones de la lámina en mm (h x b): \_\_\_\_\_

\* Número de las láminas: \_\_\_\_\_

\* Técnica utilizada: \_\_\_\_\_

\* Indicaciones sobre la tirada (número o P. de A.): \_\_\_\_\_

Breve comentario a la obra (*se pueden añadir adjuntos*):

---

---

#### PARTE 4 de 4

#### D. CONTROL DE LA FICHA DE INSCRIPCIÓN, EMBALAJE Y ENVÍO

Antes de enviar la ficha de inscripción junto con la obra, verifique haber rellenado cada uno de los siguientes puntos:

- \* He leído y aceptado el reglamento del FIIC 2024.
- \* He rellenado la ficha de inscripción.
- \* He adjuntado la reproducción fotográfica en formato digital JPG de las obras enviadas, marcando para cada una: apellidos y nombre del artista, título, año de realización y técnica utilizada. Características de las fotos: JPG, mín. 300 DPI, foto sin marcos, fondos o ambientaciones.
- \* He leído la información para el procesamiento de datos personales de conformidad con el art. 13 Reglamento Europeo 679/2016.
- \* Estoy informado de que las obras enviadas no serán devueltas y que serán adquiridas por la colección "Raccolta Stampe d'Arte Mitzi Laner". Por lo tanto, declaro ser el legítimo propietario de los originales enviados.

La obra tiene que estar embalada de modo que pueda resistir al envío a través de Correo con etiqueta con la frase: "STAMPE SENZA VALORE COMMERCIALE / IMPRESOS SIN VALOR COMERCIAL" y enviada, con los datos del remitente, a:

**Emilia Bonomi c/o FOYER via Galileo Galilei n. 26, C.A.P. 38122 Trento (TN), ITALIA**

\* Lugar y fecha

---

\* Firma

---

## **Información para el procesamiento de datos personales de conformidad con el art. 13 Reglamento Europeo n. 679/2016**

RESPONSABLE DEL TRATAMIENTO: APS Dismisura - Via di Zell, 37-38121 TRENTO - C.F. 96103580229 - spaziofoyer@gmail.com

DATOS TRATADOS: datos personales del interesado (nombre, apellidos, lugar y fecha de nacimiento, residencia, nacionalidad), correo electrónico y teléfono, biografía y descripción de las obras enviadas.

FINALIDAD DEL TRATAMIENTO: recoger las inscripciones para el concurso FIIC - Festival Internacional de Grabado Contemporáneo 2024 y facilitar las comunicaciones organizativas posteriores relativas al festival.

FALTA DE PROPORCIONAR DATOS: imposibilidad de registrarse y participar en FIIC 2024.

MÉTODO DE TRATAMIENTO: electrónico y papel.

FUNDAMENTO LEGAL: ejecución de un contrato y / o medidas precontractuales del que el interesado sea parte.

DESTINATARIOS DE LOS DATOS RECOGIDOS, TRANSFERENCIAS EXTRA UE Y PERÍODO DE ALMACENAMIENTO: los datos recogidos serán tratados exclusivamente por el responsable del tratamiento, no transferidos fuera de la UE ni comunicados a terceros. Los datos recopilados se conservarán durante doce (12) meses.

DERECHOS DE LOS INTERESADOS: los interesados pueden en cualquier momento solicitar la confirmación de la existencia de un tratamiento que les concierne, obtener información sobre la finalidad del tratamiento y el plazo de conservación, obtener rectificación y cancelación de los datos. Para hacer valer sus derechos, puede escribir al responsable del tratamiento. En caso de no respuesta, el interesado tiene derecho a presentar una reclamación al Garante (el procedimiento en [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it))